

# RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

## Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

## Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

## Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

## Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

## Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

## Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

## Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

### Adresses Mails utiles

- O Réclamation : contact@mupras.com
- O Prise en charge : pec@mupras.com
- O Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

Maladie

Dentaire

Optique

Autres

### Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 1837 Société :

Actif

Pensionné(e)

Autre :

Nom & Prénom :

KAGHAT

Abdelhag, 158738

Date de naissance :

15.08.1947

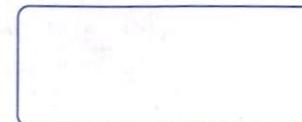
Adresse :

Tél. : 514 659 31 54 Total des frais engagés : ..... Dhs

06 50 93 55 84

### Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :



Date de consultation : ..... / ..... / .....

Nom et prénom du malade : ..... Age : .....

Lien de parenté :

Lui-même

Age : .....

Conjoint  Enfant

Nature de la maladie :

Affection longue durée ou chronique :  ALD  ALC

Pathologie : 27 AVR. 2023

En cas d'accident préciser les causes et circonstances : .....

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : CASABLANCA

Le : 14.04.2023

Signature de l'adhérent(e) : El Sayed



## **RELEVE DES FRAIS ET HONORAIRES**

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes

## EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
	14/04/23	1086,-

#### **ANALYSES - RADIOGRAPHIES**

## AUXILIAIRES MEDICAUX

## RELEVE DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

### **Important :**

Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canalaires, ainsi que le bilan de l'ODF.

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

**Docteur BENCHEKROUN DRISS**  
 DE LA FACULTÉ DE MEDECINE DE TOULOUSE  
**CARDIOLOGUE**  
 DIPLOME D'ETUDES SPÉCIALES  
 DE CARDIOLOGIE  
 Maladies du Cœur et des Vaisseaux  
 SUR RENDEZ-VOUS



الدكتور بن شقرنون ادريس  
 خريج كلية الطب بتولوز  
 اختصاصي في أمراض القلب  
 والشرايين  
 بالمياد

Casablanca, le 11 AVR. 2023 الدار البيضاء في

Dr. KABOURAT  
 Abdelhaq

155.90 ₣ LD Nor (40)



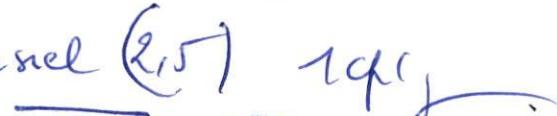
127.70 ₣ Atacand (8)



27.70 ₣ Cardiasperme (100)



50.70 ₣ Cardensiel (2,5)



1086.00

Brut de 3 (trois) mois au

Pharmacie AL MOUTAHID  
 2222222222222222  
 Rue Ibn Nafis - Casablanca - Maroc

Dr BENCHEKROUN DRISS  
 Cardiologue  
 Rés. BEN OMAR - Rue Ibn NAFISS - MAROC  
 MÂAŘIF - CASABLANCA - TÉL : 05.22.25.06.06 / 05.22.23.22.67  
 FAX : 05.22.23.22.67 - URGENCE : 06.61.14.46.25  
 N°PE : 091021518

إقامة بن عمر - زنقة بن النفيس عمارة ب - المعاريف - الدار البيضاء

RÉSIDENCE BEN OMAR - RUE IBN NAFISS - IMMEUBLE «B» - MÂAŘIF - CASABLANCA  
 TÉL. : 05.22.25.06.06 / 05.22.23.22.67 - FAX : 05.22.23.22.67 - URGENCE : 06.61.14.46.25

Email : benchekroundriss@hotmail.com

CARDENSIEL® est généralement utilisé dans le cadre d'un traitement au long cours.

**Chez l'adulte, y compris les personnes âgées :**

Le traitement par bisoprolol doit être instauré à faible dose et augmenté progressivement.

Votre médecin décidera de l'augmentation de la dose à appliquer, en général selon le schéma suivant :

- 1,25 mg de bisoprolol une fois par jour pendant une semaine
- 2,5 mg de bisoprolol une fois par jour pendant une semaine
- 5 mg de bisoprolol une fois par jour pendant quatre semaines

• 10 mg de bisoprolol une fois par jour en traitement d'entretien (en continu)

La dose quotidienne maximale recommandée est de 10 mg de bisoprolol.

Selon votre tolérance au médicament, votre médecin pourra également décider de prolonger l'intervalle entre les augmentations de la dose. Si votre état s'aggrave ou si vous ne tolérez plus le médicament, il pourra être nécessaire de réduire à nouveau la dose ou d'interrompre le traitement. Chez certains patients, une dose d'entretien inférieure à 10 mg de bisoprolol peut être suffisante. Votre médecin vous indiquera la marche à suivre.

Si vous devez arrêter totalement le traitement, votre médecin vous conseillera généralement de réduire progressivement la dose, faute de quoi votre état de santé pourrait se détériorer.

**Si vous avez pris plus de CARDENSIEL que vous n'auriez dû :**

Prévenez immédiatement votre médecin qui décidera des mesures à prendre.

Les symptômes de surdosage peuvent être un ralentissement du rythme cardiaque, des difficultés respiratoires sévères, des vertiges ou des tremblements (dus à la baisse du taux de sucre dans le sang).

**Si vous oubliez de prendre CARDENSIEL :**

Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oublié de prendre. Prenez la dose habituelle le matin suivant.

**Si vous arrêtez de prendre CARDENSIEL :**

N'interrompez aucun cas de traitement par CARDENSIEL si votre médecin ne vous a pas conseillé de le faire. Dans le cas contraire, votre état de santé pourrait se détériorer fortement.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

**4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?**

Comme tous les médicaments, CARDENSIEL est susceptible d'avoir des effets indésirables, bien que tout le monde n'y soit pas sujet.

Afin d'éviter les réactions graves, consultez un médecin immédiatement si un effet indésirable devient sévère, survient brusquement ou s'aggrave rapidement.

**Les effets indésirables les plus graves sont ceux touchant les fonctions cardiaques :**

- ralentissement du rythme cardiaque (plus de 1 personne sur 10)
- aggravation de l'insuffisance cardiaque (moins de 1 personne sur 10)
- rythme cardiaque lent ou irrégulier (moins de 1 personne sur 100)

**Si vous avez des vertiges ou si vous vous sentez faible, ou encore si vous avez des difficultés à respirer, contactez votre médecin dès que possible.**

Les autres effets indésirables sont répertoriés ci-dessous en fonction de leur fréquence :

**Fréquent** (moins de 1 personne sur 10) :

- fatigue, épuisement, vertiges, maux de tête,
- sensation de refroidissement ou d'engourdissement dans les mains et les pieds
- pression artérielle basse
- troubles gastro-intestinaux tels que nausées, vomissements, diarrhée ou constipation,

**Peu fréquent** (moins de 1 personne sur 100) :

- troubles du sommeil
- dépression
- vertiges lors du passage à la position debout
- gêne respiratoire chez les personnes ayant un asthme ou des problèmes respiratoires chroniques
- faiblesse musculaire, crampes

**Rare** (moins de 1 personne sur 1000) :

- troubles de l'audition
- rhinite allergique
- diminution de la sécrétion de larmes
- inflammation du foie pouvant causer un jaunissement de la peau ou du blanc des yeux
- résultats d'analyses anormaux
- réactions allergiques à type de démangeaisons, bouffées de chaleur, éruptions cutanées

*Vous devez immédiatement consulter votre médecin si vous présentez des réactions allergiques plus sévères, pouvant impliquer un gonflement au niveau du visage, du cou, de la langue, de la bouche ou de la gorge ou des difficultés respiratoires.*

- troubles de l'érection
- cauchemars, hallucinations
- perte de connaissance

**Très rare** (moins de 1 personne sur 10 000) :

- irritation et rougeur de l'œil (conjonctivite)
- chute des cheveux
- apparition ou aggravation d'une affection cutanée squameuse (psoriasis) ; éruption psoriasiforme.

Si vous remarquez des effets indésirables non mentionnés dans cette notice, veuillez en informer votre médecin ou pharmacien.

**5. COMMENT CONSERVER CARDENSIEL ?**

Tenir hors de la portée et de la vue des enfants.



6 118001 100859

Cardensiel® 2,5 mg

Comprimés pelliculés sécables B/30

7862160246

PPV: 50,70 DHS

CARDENSIEL® est également utilisé dans le cadre d'un traitement au long cours.

**Chez l'adulte, y compris les personnes âgées :**

Le traitement par bisoprolol doit être instauré à faible dose et augmenté progressivement.

Votre médecin décidera de l'augmentation de la dose à appliquer, en général selon le schéma suivant :

- 1,25 mg de bisoprolol une fois par jour pendant une semaine
- 2,5 mg de bisoprolol une fois par jour pendant une semaine
- 5 mg de bisoprolol une fois par jour pendant quatre semaines

• 10 mg de bisoprolol une fois par jour en traitement d'entretien (en continu)

La dose quotidienne maximale recommandée est de 10 mg de bisoprolol.

Selon votre tolérance au médicament, votre médecin pourra également décider de prolonger l'intervalle entre les augmentations de la dose. Si votre état s'aggrave ou si vous ne tolérez plus le médicament, il pourra être nécessaire de réduire à nouveau la dose ou d'interrompre le traitement. Chez certains patients, une dose d'entretien inférieure à 10 mg de bisoprolol peut être suffisante. Votre médecin vous indiquera la marche à suivre.

Si vous devez arrêter totalement le traitement, votre médecin vous conseillera généralement de réduire progressivement la dose, faute de quoi votre état de santé pourrait se détériorer.

**Si vous avez pris plus de CARDENSIEL que vous n'auriez dû :**

Prévenez immédiatement votre médecin qui décidera des mesures à prendre.

Les symptômes de surdosage peuvent être un ralentissement du rythme cardiaque, des difficultés respiratoires sévères, des vertiges ou des tremblements (dus à la baisse du taux de sucre dans le sang).

**Si vous oubliez de prendre CARDENSIEL :**

Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oublié de prendre. Prenez la dose habituelle le matin suivant.

**Si vous arrêtez de prendre CARDENSIEL :**

N'interrompez aucun cas de traitement par CARDENSIEL si votre médecin ne vous a pas conseillé de le faire. Dans le cas contraire, votre état de santé pourrait se détériorer fortement.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

**4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?**

Comme tous les médicaments, CARDENSIEL est susceptible d'avoir des effets indésirables, bien que tout le monde n'y soit pas sujet.

Afin d'éviter les réactions graves, consultez un médecin immédiatement si un effet indésirable devient sévère, survient brusquement ou s'aggrave rapidement.

**Les effets indésirables les plus graves sont ceux touchant les fonctions cardiaques :**

- ralentissement du rythme cardiaque (plus de 1 personne sur 10)
- aggravation de l'insuffisance cardiaque (moins de 1 personne sur 10)
- rythme cardiaque lent ou irrégulier (moins de 1 personne sur 100)

**Si vous avez des vertiges ou si vous vous sentez faible, ou encore si vous avez des difficultés à respirer, contactez votre médecin dès que possible.**

Les autres effets indésirables sont répertoriés ci-dessous en fonction de leur fréquence :

**Fréquent** (moins de 1 personne sur 10) :

- fatigue, épuisement, vertiges, maux de tête,
- sensation de refroidissement ou d'engourdissement dans les mains et les pieds
- pression artérielle basse
- troubles gastro-intestinaux tels que nausées, vomissements, diarrhée ou constipation,

**Peu fréquent** (moins de 1 personne sur 100) :

- troubles du sommeil
- dépression
- vertiges lors du passage à la position debout
- gêne respiratoire chez les personnes ayant un asthme ou des problèmes respiratoires chroniques
- faiblesse musculaire, crampes

**Rare** (moins de 1 personne sur 1000) :

- troubles de l'audition
- rhinite allergique
- diminution de la sécrétion de larmes
- inflammation du foie pouvant causer un jaunissement de la peau ou du blanc des yeux
- résultats d'analyses anormaux
- réactions allergiques à type de démangeaisons, bouffées de chaleur, éruptions cutanées

*Vous devez immédiatement consulter votre médecin si vous présentez des réactions allergiques plus sévères, pouvant impliquer un gonflement au niveau du visage, du cou, de la langue, de la bouche ou de la gorge ou des difficultés respiratoires.*

- troubles de l'érection
- cauchemars, hallucinations
- perte de connaissance

**Très rare** (moins de 1 personne sur 10 000) :

- irritation et rougeur de l'œil (conjonctivite)
- chute des cheveux
- apparition ou aggravation d'une affection cutanée squameuse (psoriasis) ; éruption psoriasiforme.

Si vous remarquez des effets indésirables non mentionnés dans cette notice, veuillez en informer votre médecin ou pharmacien.

**5. COMMENT CONSERVER CARDENSIEL ?**

Tenir hors de la portée et de la vue des enfants.



6 118001 100859  
Cardensiel® 2,5 mg  
Comprimés pelliculés sécables B/30  
7862160246  
PPV: 50,70 DHS

CARDENSIEL® est également utilisé dans le cadre d'un traitement au long cours.

**Chez l'adulte, y compris les personnes âgées :**

Le traitement par bisoprolol doit être instauré à faible dose et augmenté progressivement.

Votre médecin décidera de l'augmentation de la dose à appliquer, en général selon le schéma suivant :

- 1,25 mg de bisoprolol une fois par jour pendant une semaine
- 2,5 mg de bisoprolol une fois par jour pendant une semaine
- 5 mg de bisoprolol une fois par jour pendant quatre semaines

• 10 mg de bisoprolol une fois par jour en traitement d'entretien (en continu)

La dose quotidienne maximale recommandée est de 10 mg de bisoprolol.

Selon votre tolérance au médicament, votre médecin pourra également décider de prolonger l'intervalle entre les augmentations de la dose. Si votre état s'aggrave ou si vous ne tolérez plus le médicament, il pourra être nécessaire de réduire à nouveau la dose ou d'interrompre le traitement. Chez certains patients, une dose d'entretien inférieure à 10 mg de bisoprolol peut être suffisante. Votre médecin vous indiquera la marche à suivre.

Si vous devez arrêter totalement le traitement, votre médecin vous conseillera généralement de réduire progressivement la dose, faute de quoi votre état de santé pourrait se détériorer.

**Si vous avez pris plus de CARDENSIEL que vous n'auriez dû :**

Prévenez immédiatement votre médecin qui décidera des mesures à prendre.

Les symptômes de surdosage peuvent être un ralentissement du rythme cardiaque, des difficultés respiratoires sévères, des vertiges ou des tremblements (dus à la baisse du taux de sucre dans le sang).

**Si vous oubliez de prendre CARDENSIEL :**

Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oublié de prendre. Prenez la dose habituelle le matin suivant.

**Si vous arrêtez de prendre CARDENSIEL :**

N'interrompez aucun cas de traitement par CARDENSIEL si votre médecin ne vous a pas conseillé de le faire. Dans le cas contraire, votre état de santé pourrait se détériorer fortement.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

**4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?**

Comme tous les médicaments, CARDENSIEL est susceptible d'avoir des effets indésirables, bien que tout le monde n'y soit pas sujet.

Afin d'éviter les réactions graves, consultez un médecin immédiatement si un effet indésirable devient sévère, survient brusquement ou s'aggrave rapidement.

**Les effets indésirables les plus graves sont ceux touchant les fonctions cardiaques :**

- ralentissement du rythme cardiaque (plus de 1 personne sur 10)
- aggravation de l'insuffisance cardiaque (moins de 1 personne sur 10)
- rythme cardiaque lent ou irrégulier (moins de 1 personne sur 100)

**Si vous avez des vertiges ou si vous vous sentez faible, ou encore si vous avez des difficultés à respirer, contactez votre médecin dès que possible.**

Les autres effets indésirables sont répertoriés ci-dessous en fonction de leur fréquence :

**Fréquent** (moins de 1 personne sur 10) :

- fatigue, épuisement, vertiges, maux de tête,
- sensation de refroidissement ou d'engourdissement dans les mains et les pieds
- pression artérielle basse
- troubles gastro-intestinaux tels que nausées, vomissements, diarrhée ou constipation,

**Peu fréquent** (moins de 1 personne sur 100) :

- troubles du sommeil
- dépression
- vertiges lors du passage à la position debout
- gêne respiratoire chez les personnes ayant un asthme ou des problèmes respiratoires chroniques
- faiblesse musculaire, crampes

**Rare** (moins de 1 personne sur 1000) :

- troubles de l'audition
- rhinite allergique
- diminution de la sécrétion de larmes
- inflammation du foie pouvant causer un jaunissement de la peau ou du blanc des yeux
- résultats d'analyses anormaux
- réactions allergiques à type de démangeaisons, bouffées de chaleur, éruptions cutanées

*Vous devez immédiatement consulter votre médecin si vous présentez des réactions allergiques plus sévères, pouvant impliquer un gonflement au niveau du visage, du cou, de la langue, de la bouche ou de la gorge ou des difficultés respiratoires.*

- troubles de l'érection
- cauchemars, hallucinations
- perte de connaissance

**Très rare** (moins de 1 personne sur 10 000) :

- irritation et rougeur de l'œil (conjonctivite)
- chute des cheveux
- apparition ou aggravation d'une affection cutanée squameuse (psoriasis) ; éruption psoriasiforme.

Si vous remarquez des effets indésirables non mentionnés dans cette notice, veuillez en informer votre médecin ou pharmacien.

**5. COMMENT CONSERVER CARDENSIEL ?**

Tenir hors de la portée et de la vue des enfants.



6 118001 100859

Cardensiel® 2,5 mg

Comprimés pelliculés sécables B/30

7862160246

PPV: 50,70 DHS

أعلم الطبيب إذا كنت تشكين بأنك حامل (أو من المحتمل أن تصبخي حاملاً).  
لا ينصح بتناول أتاكاند ④ في بداية الحمل ويجب عدم تناوله بعد تجاوز الشهر  
3 من الحمل لأنه قد يؤثر بشكل خطير على الطفل إذا ما استعمل بعد هذه  
المرحلة من الحمل (راجع قسم «الحمل»).

من الممكن أن يطلب منه الطبيب زيارته بشكل أكثر توافراً من أجل القيام  
باختبارات لمعرفة إذا ما كنت تعاني من أي من هذه الأمراض.

إذا كنت تتضخم لعملية جراحية، أعلم الطبيب أو طبيب الأسنان بأنك تتناول  
أتاكاند ④. ففي الواقع، عند استعمال بعد الأدوية المخدرة بالاشتراك مع أتاكاند ④،  
قد يسبب هذا الأخير انخفاض ضغط الدم الشرياني.

لا ينصح باستخدام هذا الدواء لدى المرضى الذين يعانون من عدم تحمل  
الجالاكتوز، عوز الالاكتاز لاب، أو متلازمة سوء امتصاص الجلوكونز والجالاكتوز  
(أمراض وراثية نادرة).

### الاستخدام لدى الأطفال

لا توجد آية تجاري حول إعطاء أتاكاند ④ للأطفال (أقل من 18 سنة). لذا لا  
ينبغي إعطاء أتاكاند ④ للأطفال.

### تناول أدوية أخرى

أعلم الطبيب أو الصيدلي إذا كنت تتناول أو تناولت مؤخراً أي أدوية أخرى، بما  
في ذلك الأدوية التي حصلت عليها دون وصفة طبية. قد يغير أتاكاند ④ فعل  
بعض الأدوية الأخرى، كما يمكن للأدوية الأخرى أن تغير من فعل أتاكاند ④.  
إذا كنت تتناول أدوية أخرى، قد يكون الطبيب بحاجة إلى إجراء فحوصات الدم  
من حين لآخر.

أعلم الطبيب خاصة إذا كنت تتناول أي من الأدوية التالية:

- الأدوية الأخرى المستعملة لخفض ضغط الدم الشرياني، مثل حاصرات  
البيتا، الديايزوكسيدين ومتبطات إنزيم التحويل (IEC)، مثل الإيتالابيريل،  
الاكتوبريلين، الليزتيوبوريل أو الرايمبريل.

- مضادات الالتهاب الاستيرويدية، مثل الإيبوبروفين، النابروكزين،  
الديكلوفيناك، السيليكوكسيب أو الإيتوروكوكسيب (أدوية مسكنة الألم  
ومضادة للالتهاب).

- حمض الأسيتيك ساليسيليك (إذا كنت تتناول أكثر من 3 غرام في اليوم)

**أتاكاند ④ ملغ، قرص قابل للقسمة**

**أتاكاند ④ 8 ملغ، قرص قابل للقسمة**

**أتاكاند ④ 16 ملغ، قرص قابل للقسمة**

كانديسياراتان سيلكتيل

يرجى قراءة هذه النشرة بتمعن قبل الشروع في استعمال هذا الدواء.

- احتفظ بهذه النشرة، فقد تحتاج إلى قرأتها مجدداً.
- إذا كانت لديك أسلطة أخرى أو شكوك، استشر الطبيب أو الصيدلي للحصول على معلومات إضافية.
- وصف هذا الدواء لك شخصياً، لا تعطيه شخص آخر حتى إذا ظهرت عليه نفس الأعراض، يمكن لذلك أن يضر به.
- إذا أصبح أي من الآثار الجانبية خطيراً، أو شعرت بأثر جانبي غير مذكور في هذه النشرة، استشر الطبيب أو الصيدلي.

في هذه النشرة

1. ما هو أتاكاند ④، قرص قابل للقسمة، وما هي دواعي استعماله؟
2. ما هي المعلومات التي يجب معرفتها قبل تناول أتاكاند ④، قرص قابل للقسمة؟
3. كيف تتناول أتاكاند ④، قرص قابل للقسمة؟
4. ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟
5. كيف حفظ أتاكاند ④، قرص قابل للقسمة؟
6. مع

### وما هي دواعي استعماله؟

الشطة كانديسياراتان سيلكتيل.

SYNTHMEDIC  
22 rue kabylie bniou al aouan roches  
noires casablanca  
ATACAND

8 mg	pc
Bte de 30	pc
13916 DMP/21NRO	P.P.V.: 127,70 DH
020539	
6 118001	

ت مستabilات الأنجيوتنسين 2 وهو  
الأمر الذي يساعد على خفض ضغط  
الم بهولة أكبر إلى كافة أجزاء الجسم.  
الم الشرياني. كما أنه يسـ  
يستخدم هذا الدواء:

0.1

اسم

يكتب

يعمر

يسـ

يستخدم

أعلم الطبيب إذا كنت تشكين بأنك حامل (أو من المحتمل أن تصبخي حاملاً). لا ينصح بتناول أتاكاند ④ في بداية الحمل ويجب عدم تناوله بعد تجاوز الشهر 3 من الحمل لأنه قد يؤثر بشكل خطير على الطفل إذا ما استعمل بعد هذه المرحلة من الحمل (راجعى قسم «الحمل»).

من الممكن أن يطلب منه الطبيب زيارته بشكل أكثر توافراً من أجل القيام باختبارات لمعرفة إذا ما كنت تعاني من أي من هذه الأمراض.

إذا كنت تتضخم لعملية جراحية، أعلم الطبيب أو طبيب الأسنان بأنك تتناول أتاكاند ④. ففي الواقع، عند استعمال بعد الأدوية المخدرة بالاشتراك مع أتاكاند ④، قد يسبب هذا الأخير انخفاض ضغط الدم الشرياني.

لا ينصح باستخدام هذا الدواء لدى المرضى الذين يعانون من عدم تحمل الجالاكتوز، عوز الالاكتاز لاب، أو متلازمة سوء امتصاص الجلوكوز و الجالاكتوز (أمراض وراثية نادرة).

### الاستخدام لدى الأطفال

لا توجد آية تجاري حول إعطاء أتاكاند ④ للأطفال (أقل من 18 سنة). لذا لا ينبغي إعطاء أتاكاند ④ للأطفال.

### تناول أدوية أخرى

أعلم الطبيب أو الصيدلي إذا كنت تتناول أو تناولت مؤخراً أي أدوية أخرى، بما في ذلك الأدوية التي حصلت عليها دون وصفة طبية. قد يغير أتاكاند ④ فعل بعض الأدوية الأخرى، كما يمكن للأدوية الأخرى أن تغير من فعل أتاكاند ④. إذا كنت تتناول أدوية أخرى، قد يكون الطبيب بحاجة إلى إجراء فحوصات الدم من حين لآخر.

أعلم الطبيب خاصة إذا كنت تتناول أي من الأدوية التالية:

- الأدوية الأخرى المستعملة لخفض ضغط الدم الشرياني، مثل حاصرات البيتا، الديايزوكسيدين و مثبطات إنزيم التحويل (IEC)، مثل الإيتالابيريل، الكابتوبيريل، الليزبيوبريريل أو الرايمبريل.

- مضادات الالتهاب الاستيرويدية، مثل الإيبوبروفين، النابروكزين، الديكلوفيناك، السيليكوكسيب أو الإيتوروكوكسيب (أدوية مسكنة الألم ومضادة للالتهاب).

- حمض الأسيتيك ساليسيليك (إذا كنت تتناول أكثر من 3 غرام في اليوم)

**أتاكاند ④ ملغ، قرص قابل للقسمة**

**أتاكاند ④ 8 ملغ، قرص قابل للقسمة**

**أتاكاند ④ 16 ملغ، قرص قابل للقسمة**

كانديسياراتان سيلكتيل

يرجى قراءة هذه النشرة بتمعن قبل الشروع في استعمال هذا الدواء.

احتفظ بهذه النشرة، فقد تحتاج إلى قرأتها مجدداً.

إذا كانت لديك أسلطة أخرى أو شكوك، استشر الطبيب أو الصيدلي للحصول على معلومات إضافية.

وصف هذا الدواء لك شخصياً، لا تعطيه شخص آخر حتى إذا ظهرت عليه نفس الأعراض، يمكن لذلك أن يضر به.

إذا أصبح أي من الآثار الجانبية خطيراً، أو شعرت بأثر جانبى غير مذكور في هذه النشرة، استشر الطبيب أو الصيدلي.

في هذه النشرة

1. ما هو أتاكاند ④. قرص قابل للقسمة، وما هي دواعي استعماله؟

2. ما هي المعلومات التي يجب معرفتها قبل تناول أتاكاند ④. قرص قابل للقسمة؟

3. كيف تتناول أتاكاند ④. قرص قابل للقسمة؟

4. ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟

5. كيف حفظ أتاكاند ④. قرص قابل للقسمة؟

6. مع

و ما هي دواعي استعماله؟

SYNTHMEDIC  
22 rue kabir bniou al aouam roches  
noires casablanca  
ATACAND

0.1

الشطة كانديسياراتان سيلكتيل.  
ت مستabilات الأنجيوتنسين 2 وهو  
الأمر الذي يساعد على خفض ضغط  
الم بهلوة أكبر إلى كافة أجزاء الجسم.  
الم الشرياني. كما أنه يسـ  
يسـخدم هذا الدواء:

اسمـ

يـنتـ

يـعـمـ

يـسـ

يـسـ

اعلمي الطبيب إذا كنت تشكين بأنك حامل (أو من المحتمل أن تصبحي حاملاً).  
لا ينصح بتناول أثاكايند<sup>(5)</sup> في بداية الحمل ويجب عدم تناوله بعد تجاوز الشهر  
3 من الحمل لأنه قد يؤثر بشكل خطير على الطفل إذا ما استعمل بعد هذه  
المرحلة من الحمل (راجع، قسم «الحمل»).

من الممكن أن يطلب منك الطبيب زيارته بشكل أكثر تواتراً من أجل القيام باختبارات لمعرفة إذا ما كنت تعاني من أي من هذه الأمراض.

قد يسبب هذا الأخير انخفاض ضغطك الدموي الشرياني. أثاكاراند<sup>(5)</sup>, ففي الواقع, عند استعمال بعد الأدوية المخدرة بالاشتراك مع أثاكاراند<sup>(6)</sup>, إذا كنت ستخضع لعملية جراحية, أعلم الطبيب أو طبيب الأسنان بأنك تتناول

لا ينصح باستخدام هذا الدواء لدى المرضى الذين يعانون من عدم تحمل الجالاكتوز، عوز اللاكتاز لاب، أو متلازمة سوء امتصاص الجلوكوز والجالاكتوز (أمراض وراثية نادرة).

الاستخدام لدى الأطفال

لا توجد أية تجارب حول إعطاء أتاكاند (أقل من 18 سنة). لذا لا ينفي إعطاء أتاكاند (أقل من 18 سنة) للأطفال.

تناول أدوية أخرى

أعلم الطبيب أو الصيدلي إذا كنت تتناول أو تناولت مؤخراً أي أدوية أخرى، بما في ذلك الأدوية التي حصلت عليها دون وصفة طبية. قد يغير أثاكاراند<sup>④</sup> فعل بعض الأدوية الأخرى، كما يمكن للأدوية الأخرى أن تغير من فعل أثاكاراند<sup>⑤</sup>. إذا كنت تتناول أدوية أخرى، قد يكون الطبيب بحاجة إلى إجراء فحوصات الدم من حين لآخر.

**أعلم الطبيس خاصة إذا كنت تتناول أي من الأدوية التالية:**

- الأدوية الأخرى المستعملة لخفض ضغط الدم الشرياني، مثل حاصلرات البيتا، الديازوكسيد ومثبّطات إنزيم التحويل (IEC)، مثل الإينالابريل، الكابتوبيريل، الليزنيبوريل أو الراميبريل.
  - مضادات الالتهاب اللاستيرويدية، مثل الإيبوبروفين، النابروكزين، الديكلوفيناك، السيليكوكسيب أو الإيتوروكوكسيب (أدوية مسكنة الألم ومضادة للالتهاب).
  - حمض الأسيتيك ساليسيليك (إذا، كنت تتناول أكثر من 3 غرام في اليوم)

أتاكاند ⑨ ٤ ملء، قرص، قابل للقسمة

أتاباكند ₦ 8 ملغا، قرص، قابا، للقسمة

أتكاند ⑯ ماغ، قص، قابا، للقسمة

کاندیسا، تار، سلکت تیا

يرجى قراءة هذه النشرة بتمعن قبل الشراء في استعمال هذا الدواء.

- احتفظ بهذه النشرة، فقد تحتاج إلى قراءتها مجدداً.
  - إذا كانت لديك أسلطة أخرى أو شكوك، استشر الطبيب أو الصيدلي للحصول على معلومات إضافية.
  - وصف هذا الدواء لك شخصياً، لا تعطه لشخص آخر حتى إذا ظهرت عليه نفس الأعراض، يمكن لذلك أن يضر به.
  - إذا أصبح أي من الآثار الجانبية خطيراً، أو شعرت بأثر جانبي غير مذكور في هذه النشرة، استشر الطبيب أو الصيدلي.

في هذه النشرة

١. ما هو أتاكاند (٤)، قرص قابل للقسمة، وما هي دواعي استعماله؟
  ٢. ما هي المعلومات التي يجب معرفتها قبل تناول أتاكاند (٥)، قرص قابل للقسمة؟
  ٣. كيف تتناول أتاكاند (٦)، قرص قابل للقسمة؟
  ٤. ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟
  ٥. كيّف تحفظ أتاكاند (٧)، قرص قابل للقسمة؟

و ما هي دواعي استعماله؟

شطة کاندیسارتان سیلکز تیل.

ـ تقدّمات الأندية تتقدّم 2

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ر الذي يساعد على حفظ صفت

## سهولة أكبر إلى كافة أجزاء الجسم









Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.

- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez d'autres questions, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez en à votre médecin ou à votre pharmacien.



# CARDIOASPIRINE®

100 mg, comprimés gastro-résistants

## Dans cette notice :

1. Qu'est ce que CardioAspirine 100 mg et dans quel cas est-il utilisé ?
2. Quelles sont les informations nécessaires à connaître avant de prendre CardioAspirine 100 mg ?
3. Comment prendre CardioAspirine 100 mg ?
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver CardioAspirine 100 mg ?
6. Informations supplémentaires

## 1. QU'EST CE QUE CARDIOASPIRINE 100 MG ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ ?

CardioAspirine contient comme principe actif l'acide acétylsalicylique. Ce dernier inhibe, à doses réduites déjà, l'agrégation des plaquettes sanguines. Grâce à un enrobage résistant à l'acidité gastrique, le comprimé ne se dissout que dans l'intestin grêle. C'est pour cette raison que CardioAspirine ménage la muqueuse gastrique.

CardioAspirine ne doit être pris que selon la prescription du médecin.

CardioAspirine est indiqué pour :

- la prévention des thromboses artérielles après des opérations sur les artères coronaires (portage et suppression d'une sténose des artères coronaires);
- la prévention des attaques cérébrales, suite à l'apparition de signes pré-transitoires, AIT);
- la prévention des thromboses artérielles (caillots sanguins dans les infarctus (prophylaxie secondaire de l'infarctus);
- la prévention de l'infarctus du myocarde chez les patients chez lesquels élevés. Les affections concomitantes telles que hypertension artérielle doivent également être traitées. De plus, il faut arrêter de fumer;
- le traitement de l'angine de poitrine instable;
- le traitement de l'infarctus du myocarde aigu;
- la prévention des thromboses artérielles après des opérations sur des vaisseaux;

Cardioaspirine 100 mg/250 cps  
Acide acétylsalicylique

P.P.V. 27,70 DH  
Bayer S.A.

Barcode: 6 118001 090280

Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.

- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez d'autres questions, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez en à votre médecin ou à votre pharmacien.



# CARDIOASPIRINE®

100 mg, comprimés gastro-résistants

## Dans cette notice :

1. Qu'est ce que CardioAspirine 100 mg et dans quel cas est-il utilisé ?
2. Quelles sont les informations nécessaires à connaître avant de prendre CardioAspirine 100 mg ?
3. Comment prendre CardioAspirine 100 mg ?
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver CardioAspirine 100 mg ?
6. Informations supplémentaires

## 1. QU'EST CE QUE CARDIOASPIRINE 100 MG ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ ?

CardioAspirine contient comme principe actif l'acide acétylsalicylique. Ce dernier inhibe, à doses réduites déjà, l'agrégation des plaquettes sanguines. Grâce à un enrobage résistant à l'acidité gastrique, le comprimé ne se dissout que dans l'intestin grêle. C'est pour cette raison que CardioAspirine ménage la muqueuse gastrique.

CardioAspirine ne doit être pris que selon la prescription du médecin.

CardioAspirine est indiqué pour :

- la prévention des thromboses artérielles après des opérations sur les artères coronaires (portage et suppression d'une sténose des artères coronaires);
- la prévention des attaques cérébrales, suite à l'apparition de signes pré-transitoires, AIT);
- la prévention des thromboses artérielles (caillots sanguins dans les infarctus (prophylaxie secondaire de l'infarctus);
- la prévention de l'infarctus du myocarde chez les patients chez lesquels élevés. Les affections concomitantes telles que hypertension artérielle doivent également être traitées. De plus, il faut arrêter de fumer;
- le traitement de l'angine de poitrine instable;
- le traitement de l'infarctus du myocarde aigu;
- la prévention des thromboses artérielles après des opérations sur des vaisseaux;

Cardioaspirine 100 mg/250 cps  
Acide acétylsalicylique

P.P.V. 27,70 DH  
Bayer S.A.

Barcode: 6 118001 090280

Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.

- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez d'autres questions, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez en à votre médecin ou à votre pharmacien.



# CARDIOASPIRINE®

100 mg, comprimés gastro-résistants

## Dans cette notice :

1. Qu'est ce que CardioAspirine 100 mg et dans quel cas est-il utilisé ?
2. Quelles sont les informations nécessaires à connaître avant de prendre CardioAspirine 100 mg ?
3. Comment prendre CardioAspirine 100 mg ?
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver CardioAspirine 100 mg ?
6. Informations supplémentaires

## 1. QU'EST CE QUE CARDIOASPIRINE 100 MG ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ ?

CardioAspirine contient comme principe actif l'acide acétylsalicylique. Ce dernier inhibe, à doses réduites déjà, l'agrégation des plaquettes sanguines. Grâce à un enrobage résistant à l'acidité gastrique, le comprimé ne se dissout que dans l'intestin grêle. C'est pour cette raison que CardioAspirine ménage la muqueuse gastrique.

CardioAspirine ne doit être pris que selon la prescription du médecin.

CardioAspirine est indiqué pour :

- la prévention des thromboses artérielles après des opérations sur les artères coronaires (portage et suppression d'une sténose des artères coronaires);
- la prévention des attaques cérébrales, suite à l'apparition de signes pré-transitoires, AIT);
- la prévention des thromboses artérielles (caillots sanguins dans les infarctus (prophylaxie secondaire de l'infarctus);
- la prévention de l'infarctus du myocarde chez les patients chez lesquels élevés. Les affections concomitantes telles que hypertension artérielle doivent également être traitées. De plus, il faut arrêter de fumer;
- le traitement de l'angine de poitrine instable;
- le traitement de l'infarctus du myocarde aigu;
- la prévention des thromboses artérielles après des opérations sur des vaisseaux;

Cardioaspirine 100 mg/250 cps  
Acide acétylsalicylique

P.P.V. 27,70 DH  
Bayer S.A.

Barcode: 6 118001 090280